



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East, Suite 110
Saskatoon
Saskatchewan
S7K 0E1
Bid Fax: (306) 975-5397

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East
Suite 110
Saskatoon
Saskatche
S7K 0E1

Title - Sujet Appliances	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0142-20X002/C	Date 2019-10-16
Client Reference No. - N° de référence du client W0142-20X002	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier STN-8-41079 (204)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-204-5201	
Date of Original Request for Standing Offer 2019-09-24	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-21	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Simonson, Sheena M.	Buyer Id - Id de l'acheteur stn204
Telephone No. - N° de téléphone (306) 241-1169 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CMIT, Bldg 322 Ralston AB T0J2N0	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La présente modification vise à :

A. Répondre aux questions suivantes :

Question :

Article n° 6 – Sécheuse électrique (utilisation résidentielle).

Selon notre expérience et celle de nos fournisseurs, aucune sécheuse de 110-120 V offerte sur le marché canadien ne pourrait répondre à toutes les spécifications exigées dans le document.

Pourriez-vous vérifier de nouveau auprès de l'utilisateur final et nous indiquer si une sécheuse électrique fonctionnant sur une alimentation de 110-120 V et offrant les réglages de la température : « aucune chaleur/chaleur régulière/chaleur élevée » serait acceptable pour l'article n° 6.

Réponse :

Supprimer l'article n° 6. Modifier la capacité minimale de l'article n° 7.2 à 3,6 pi³.

B. Supprimer ce qui suit en totalité de l'annexe E – Matrice de conformité :

6	Sécheuse résidentielle (utilisation résidentielle)		
6.1	Couleur : blanc, argent ou acier inoxydable		
6.2	Capacité minimale : 3,6 pi ³		
6.3	Chargement frontal		
6.4	Doit fonctionner sur 110-120 V, 60 Hz		
6.5	Réglage de la température minimal : basse/moyenne/élevée		
6.6	Avertisseur de fin de cycle		
6.7	Filtre à peluches amovible		
6.8	Garantie d'au moins 1 an		X
6.9	Manuel inclus		X

Supprimer ce qui suit en totalité de l'annexe E – Matrice de conformité :

7.2	Capacité minimale : 4 pi ³		
-----	---------------------------------------	--	--

Et remplacer par :

7.2	Capacité minimale : 3,6 pi ³		
-----	---	--	--

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.